in association with
Tokyo Metropolitan Theatre with NODA·MAP
presents

ONE GREEN BOTTLE

Written and Directed by Hideki Noda
English Translation Adapted by Will Sharpe
One Green Bottle
Tokyo Metropolitan Theatre in association with NODA·MAP

Written and Directed by Hideki Noda
English Translation Adapted by Will Sharpe

Cast

“Father” (BO) Lilo Baur
“Daughter” (PICKLE) Glyn Pritchard
“Mother” (BOO) Hideki Noda

Music performance Genichiro Tanaka

Set Design Yukio Horio
Lighting Design Christoph Wagner
Costume Design Kodue Hibino
Composer Denzaemon Tanaka XIII
Sound Design Marihiko Hara
Sound Junko Fujimoto
Traditional dance advisor Kikunojo Onoe
Noh Movement advisor Reijiro Tsumura
Video Shutaro Oku
Hair & Makeup Eri Akamatsu
Back translation Keiko Tsuneda & Peter Marsh
Assistant Director Ragga Dahl Johansen
Production Manager Ayumu Poe SAEGUSA
Stage Manager Toshiko Takihara
Assistant Stage Manager Hiroaki Masaoka Isao Kubo
Lighting Operator Makoto Kitazawa
Assistant Set Designer Yuko Saito
Props Supervisor  Chiharu Sakai  
Assistant Costume  Mayumi Yumoto  
Set  TOHO STAGE CRAFT CO.,LTD  
TOKO CO.,LTD  
Props  Horio Workshop / Yusuke Horio, Yohei Oono, Sayaka Uto,  
Lights  Lighting Company Akarigumi Co.,Ltd  
Costumes  Hasegawa studio / Yasuo Nagahashi, Masami Hasegawa  
Textiles  Ogawa Mine Co.,Ltd  
Wigs  Yamada Katsura co.,Ltd  
Hair & Makeup Support  

Hair & Makeup Cooperation Esper.  
Voice Cast  David Charles  
Video/Voice cast  Itsuki Kawaharada  
Recording  Junichiro Toyozawa (Shamisen)  
Denzaburo Tanaka (Flute)  
Legal advisor  Kensaku Fukui (Kotto Dori Law Office)  
Special cooperation  Fernwood Co.,Ltd  
Visual Design  Yuni Yoshida  
Stage Photo  Kishin Shinoyama  
Helen Maybanks, Terry Lin  
Public Relations【NY】Michelle Tabnick  
Public Relations【TOKYO】Noriko Tan (NODA・MAP)  
Advisor for Tokyo Metropolitan Theatre  Machiko Izawa  

NYC Production Staff  
Master Carpenter: Waoku Ueno  
Chief Sound Engineer/Production Translator: Hidenori Nakajo  
Video Engineer: Takaaki Ando
Hideki Noda
Mother (Boo)
Playwright, Director, and Actor
Artistic Director, Tokyo Metropolitan Theatre

Born in Nagasaki Prefecture in 1955, Noda is a playwright, director, and actor. He became the artistic director of Tokyo Metropolitan Theatre as of July 2009 and is currently professor at Tama Art University. Noda launched his first theatre company, Yume no Yuminsha (Dreaming Bohemian) while still a student at the University of Tokyo, creating many works to much acclaim. July in 1988, the company was invited to the first New York International Art Festival, where it presented one of the Stonehenge trilogy, “Suisei no Siegfried (A Messenger from the Comet) at BAM (Brooklyn Academy of Music). After disbanding Yume no Yuminsha in 1992, he went to study in London. On his return in 1993, he established a theatre production company called NODA-MAP. Since then, presented a succession of major hits, including “Kill, Pandora no kane” (Pandora’s Bell), “Oil, Akaoni” (Red Demon), “THE BEE, THE DIVER, The Character, Egg, Gekirin, Footprint Princess, and In the Forest, Under Cherries in Full Bloom.” He has collaborated with the Kabuki actor Nakamura Kanzaburo XVIII, adapted Kabuki plays and directed productions of his original versions of the classical Kabuki pieces at Kabuki Theatre, such as “Tragedy of Togitatsu, Nezumikozo, and more.” Noda is also actively involved in international productions, working with British, Thai and Korean actors. He won most of the major drama awards in Japan, and was awarded the 2009 Asahi Prize. He was appointed an Honorary Officer of the British Empire (OBE) in October 2009 and the Medal with Purple Ribbon (for contributions to education and culture) in June 2011. He toured “THE BEE” English Version around New York (Under the Radar Festival), London (Soho Theatre), Hong Kong (Hong Kong Arts Festival), Tokyo (Suitengu Pit, Tokyo Metropolitan Theatre), Jerusalem (Israel Festival), Seoul (Myong Dong Theatre), Sibiu (Sibiu International Festival), Paris (Theatre National de Chaillot), Luxembourg (Theatre de la Ville) and Recklinghausen (Ruhrfestspiele) in 2012–14. His “Egg” was invited to the main house of Theatre National de Chaillot in Paris in 2015. “Egg” was accepted by both media and audience of Paris having left powerful impact to them. In 2018, his legendary masterpiece
“In the Forest, Under Cherries in Full Bloom” was invited to Paris again as one of the official participating programs of Japonismes 2018. In 2015, he devised a new movement called Tokyo Caravan, a leading project guiding the cultural program for the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games. This movement pops up in various locations both in Japan and overseas such as Rio de Janeiro, Sendai, Fukushima, Roppongi, and Kyoto, to present a “Grand Cultural Circus.” It is a “traveling culture movement” that continues to create performances with new expressions by realizing “cultural cross-flow” between artists. “Tokyo Caravan” will hold “Tokyo Caravan in Hokkaido” at the Moerenuma Park Glass Pyramid on January 2020. In 2019, his latest production “『Q』: A Night At The Kabuki”, a theatrical adaptation of the Queen’s 1975 rock masterpiece “A Night at the Opera”, acquired great attention of Japanese theatregoers as well as abroad. He continues working energetically beyond genres and borders.

Lilo Baur
Father (Bo)
Born in Switzerland, Lilo Baur began her career as an actress in London. She appeared at the Royal National Theatre in “Orestia” directed by Katie Mitchell and at Shakespeare’s Globe in “The Merchant of Venice” directed by Richard Olivier. “For The Three Lives of Lucie Cabrol” directed by Simon McBurney, she won the Dora Award and the Manchester Evening News Award as best actress. As a member of Théâtre de Complicité (director Simon McBurney), she appeared in “The Visit”, “Winter’s Tale”, “The Street of Crocodiles”, “Help I’m Alive and Light.” In France, she interpreted Gertrud in “La Tragédie d’Hamlet” directed by Peter Brook, the Narrator in Debussy’s “St.Sebastien” with the London Philharmonic Orchestra at Châtelet. She collaborated with Peter Brook on “Fragments” by Samuel Beckett and Warum Warum. She appeared in such films as “Bleakhouse” by Justin Chadwick, “Don Quixote” by Peter Yates, “The Devil’s Arithmeti” by Donna Deitch, “The Way We Live Now” by David Yates, “Vollmond” by Fredi Murer. She also appeared in the movie “Bridget Jones” by Beeban Kidron. She is also directing opera, “Dido and Aeneas” by Purcell, “Ariane et Barbe Bleue” by Paul Dukas at Opera Dijon, “La Resurrezione” by Händel in Paris, “Lakmé” by Léo Delibes,
Opéra Comique” in Paris, “Le Petit Prince” and “La Conférence des oiseaux” composed by Michaël Levinas. For the stage, she directed “King stag” by C. Gozzi, “Winter’s Tale” by Shakespeare, “Fish love” by Chekhov, “Le 6ème Continent”, a collaboration with Daniel Pennac. For the Comédie Française: “Le Mariage by Gogol”, “La tête des autres” by Marcel Aymé (which won the Prix Beaumarchais), “La Maison de Bernarda Alba” by Lorca, “Après la pluie” by Sergi Belbel and “La Puce à l’oreille” by Feydeau, which just opened this season.

Glyn Pritchard
Daughter (Pickle)
Theatre includes: “Y Cylch Sialc /The Caucasian Chalk Circle” (Theatr Genedlaethol Cymru), “The Kneebone Cadillac” (Theatre Royal Plymouth), “THE BEE” (Tokyo Metropolitan Theatre/Tour), THE DIVER (Soho), “One Green Bottle” (Tokyo Metropolitan Theatre/Tour) all written and directed by Hideki Noda; “The Twits” (Royal Court Theatre); “Blodeuwedd” (Theatr Genedlaethol Cymru); “The Dark Philosophers” (National Theatre Wales); “The Black Album, Ghetto, Fuente Ovejuna, Bartholomew Fair” (National Theatre); “Under Milk Wood”, “Blue Remembered Hills”, “A Christmas Carol” (Dukes, Lancaster); “King Lear” (Young Vic); “Othello” (RSC); “The Marriage of Figaro” (Royal Exchange, Manchester); “A Family Affair” (Arcola). Television includes: “Anita Series 1 and 2”; “Albie and Noa”; “35 Diwrnod”; “Inspector George Gently”; “Critical; Harriet’s Army”; “Law & Order: UK”; “Babylon”; “Hinterland”; “Stella; Casualty”; “The Indian Doctor”; “Pobol Y Cwm; Brookside”; “Oh Na! Y Morgans”; “Death of a Son”; “Famous Five”; “Coronation Street”; “A Mind To Kill”; “Keeping Faith”. Film includes: “Hunky Dory”; “Weekenders; Butterflies.”

Genichiro Tanaka
Musician
Genichiro Tanaka has been training under Denichiro Tanaka the II since 1989. He has graduated from Tokyo University of Arts and studied Traditional Japanese Music course, practical music course in 2011. In January 2016, he made his debut at Kabuki Theatre in Kuruwa Sanbaso. And in 2017, he succeeded to Genichiro Tanaka. Genichiro has performed for Hideki Noda’s “One Green Bottle” for Sibiu performance in 2019.
Special Thanks:

Yoko Shioya
Futoshi Miyai
Eiji Mihara
Haruku Shinozaki
Michel Delsol
Miki Orihara
Yui Kitamura
Chihiro Ogura
Bruce Allardice (Ping Chong + Company)

Tokyo Metropolitan Theatre
Artistic Director, Hideki Noda

Director, Hitoshi Ogita
Vice Director, Hiroshi Takahagi
Producer, Minako Naito
Associate Producer, Kayo Furuta

Premier of English version: at Theatre East, Tokyo Metropolitan Theatre, Tokyo, November 1-19, 2017
Produced by Tokyo Metropolitan Theatre in association with NODA·MAP
Premier of Japanese version: at Theatre East, Tokyo Metropolitan Theatre, Tokyo, September 5 - 28, 2010
Produced by NODA·MAP in association with Tokyo Metropolitan Theatre
La MaMa's historic, landmark building at 74 East 4th Street is undergoing an urgently needed complete renovation and restoration to preserve the historic façade, create building-wide ADA accessibility, and provide much needed performance, exhibition and community space for decades to come.

La MaMa, founded by Ellen Stewart in 1961, has been on east 4th Street since 1967. La MaMa embraces every person in its community and is legendary as the place where new artists of all nations, cultures, races, and identities are given opportunities. It is the place where art begins.

To learn more about the renovation, or to make a donation please visit www.lamama.org/remakeaworld
LA MAMA STAFF

Armando Arias  
Building Superintendent

Hao Bai  
Resident Audio Visual Designer

William Electric Black  
Poetry Electric Curator

David Bonilla  
Technician

Marc Bovino  
Graphic Design

Michael Boyd  
La Galleria

Clayton Daniel Briggs  
Front of House Staff

Rocco Candela-Michelus  
Technician

Carlos Cardona  
Photographer/Videographer

Minji Choi  
Intern

Allison Chomet  
Archive Metadata/Digitization

Theo Cote  
Photographer/Videographer

James Dewhurst  
Technician

David Diamond  
La MaMa Umbria Coordinator

Gilberto Diaz-Flores  
Front of House Staff

Ambrose Doster-Schellenbaum  
Technician

Kaori Fujiyabu  
Deputy Director of Development

Mary Fulham  
Managing Director

Michal Gamily  
Coffeehouse Chronicles Curator

Merry Geng  
47 Great Jones Reception

William Gfeller  
Intern

Sophie Glidden-Lyon  
Archive Digital and Special Projects Manager

Luis Grande Corona  
Front of House Staff

Denise Greber  
Puppet Series Director, Marketing Manager, International Relations

Yael Haskal  
Development Associate

Chris Ignacio  
Box Office Manager

Marielle Iliazoski  
Technician

Joyce M. Isabelle, CFRE  
Development Director

John Issendorf  
Director of Audience Development

Atticus Jones  
Technician

Taewoo Kim  
Intern

Yeonguk Kim  
Intern

Ryan Leach  
Social Media Marketing Associate

Andrés López-Alicea  
Front of House Staff

Alejandra Lorenzo-Agront  
Front of House Staff

Aurane Loury  
Intern

Jun Maeda  
Resident Set Designer

Kenneth Martin  
Operations Consultant

Juan Merchán  
Lighting Supervisor

Sarah Murphy  
Technician

Matt Nasser  
Experiments Reading Series Coordinator

Nicky Paraiso  
Programming Director-The Club

Benjamin Peeples  
Archive Metadata/Digitization

Beverly Petty  
Producing Director

Pearse Redmond  
Front of House Supervisor

Molly Reisman  
Front of House Staff

Federico Restrepo  
Puppet Series Producing Director

Jack Reynolds  
Assistant Technical Director

Giacomo Rocchini  
Carpenter

Ozzie Rodriguez  
Director Of Archive

Matt Ross Media  
Press Representative

Kiku Sakai  
Accounts Manager

Luis G. J. Santiago Claudio  
Front of House Staff

Jane Catherine Shaw  
Front of House Staff

Melissa Slattery  
Accounts Manager

Shigeko Suga  
Archive Associate

Amy Surratt  
Producing Associate

Mark Tambella  
Technical Director

Anastasios Toulios  
47 Great Jones Porter

Gregory Toulios  
47 Great Jones Superintendent

Martin Valdez  
Building Superintendent Asst.

Mia Yoo  
Artistic Director

Palante Technology Cooperative  
IT Support
LA MAMA
58TH SEASON SPONSORS:
The Andrew W. Mellon Foundation and The Howard Gilman Foundation

PUBLIC SUPPORT PROVIDED BY:
National Endowment for the Arts; National Historical Publications and Records Commission; New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council, with special thanks to City Council Speaker Corey Johnson and Council Members Margaret Chin, Daniel Dromm, and Carlina Rivera; Office of the Manhattan Borough President, Gale Brewer; New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and the New York State Legislature.

YOUR SUPPORT MAKES ART HAPPEN
La MaMa is deeply grateful to all of our friends and supporters, whose generosity provides vital resources to our artists and diverse programming to our audiences. You can donate online at lamama.org or send a check to La MaMa at 66 East 4th Street, New York, NY 10003.

July 1, 2018 – June 30, 2019
LA MAMA GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE GENEROUS SUPPORT OF:

$100,000+
The Andrew W. Mellon Foundation
Anonymous
Booth Ferris Foundation
Ford Foundation
John Fulham
Howard Gilman Foundation
New York City Department of Cultural Affairs

$50,000-$99,999
Donald Capoccia & Tommie Pegues
The Harold and Mimi Steinberg Charitable Trust
Julie & Bayard Henry
Mary Rosie Richard Memorial Fund National Historical Publications and Records Commission
New York State Council on the Arts

$50,000-$99,999 (cont.)
Lise Olney & Timothy W. Fulham
The Shubert Foundation
Trust for Mutual Understanding

$25,000-$49,999
Frank Carucci & David Diamond
Marta Heflin Foundation
Cheryl L. Henson
Wendy vanden Heuvel/JKW Foundation
Patricia Machado & Jeffrey Neuman/The Sequoia Foundation for Achievement in the Arts & Education
Steven B. Malkenson
MAP Fund
Mertz Gilmore Foundation
National Endowment for the Arts Open Society Foundations
Sonya H. Soutus
Candice & Joel Zwick

$10,000-$24,999
The Achelis and Bodman Foundations
Jody & John Arnhold
Beijing Contemporary Art Foundation

$5,000-$9,999
Scott Asen/The Asen Foundation
Eugene “the Poogene” Chai
The Curtis W. McGraw Foundation
Ruth Epstein & Richard Pinner
Karen Hauser & Warren Leight
van Itallie Foundation
The Jane Henson Foundation

$10,000-$24,999 (cont.)
Con Edison
Consulate General of the Netherlands in New York
The Fan Fox and Leslie R. Samuels Foundation
The Gladys Krieble Delmas Foundation
Robert Goldberg Yorke Construction Corporation
Kenji Ima
The Jerome Robbins Foundation
The Jim Henson Foundation
The Spingold Foundation
Deborah Tolman & Luis Ubiñas
Joy Tomchin

$5,000-$9,999 (cont.)
Scott Asen/The Asen Foundation
Eugene “the Poogene” Chai
The Curtis W. McGraw Foundation
Ruth Epstein & Richard Pinner
Karen Hauser & Warren Leight
van Itallie Foundation
The Jane Henson Foundation
$5,000-$9,999 (cont.)
Matthew J. Reynolds
New York Landmarks Conservancy
Wynn J. Salisch
Marc Sussman
Sundance Institute
Erik Sussman
United Federation of Teachers
The William & Eva Fox Foundation/Theatre Communications Group
Scott Wittman

$2,500-$4,999
Liz Armstrong
Marina Arsenijevic & Donald Bronn
Axe-Houghton Foundation
Winsome Brown
Jeanne Donovan Fisher
Laurie Goldberger & Leslie Kogod
Jeffrey Haley
Matthew Hall / Goldstein Hall PLLC
The Harkness Foundation for Dance
Buck Henry Charitable Fund
Eliot S. Hubbard
Gail & Eli Lederman
Peter McKillop
James E. Reynolds
Brenda & Peter Swords
Darren Sussman

$1,000-2,499
Elizabeth Seamans / The Anchor Fund of The Pittsburgh Foundation
Benchmark Title Agency, LLC
Michael Benzi /
Federated National Land
Angela & Michael Errico
Teresa & Olivier Evering
Elise Frick & John A. Garraty, Jr.
Jill Hanekamp
H.B. Henson / The Puppet Slam Network
Gerald Herman
Mikiko Ino
The John Golden Fund
David Goldstein
Neil LaBute
The Lambs Foundation
Lawryn LaCroix /
Pinkhouse Productions
Sarah & Seth Lederman
Lucille Lortel Foundation
Gregg C. McCarty

$1,000-2,499 (cont.)
Daryl & Michael Moss
Moira Smith/M&T Bank
Mary Mullin
Charles Parente / Parente Development LLC
Margaret H. Parker
Polly Parker & Damon Smith
Estelle Parsons & Peter Zimroth
Jamie & Mark Pollack / Electro-Miniatures Corp.
Dale Ponikvar
Michael Pressel / RPO Incorporated
Susan Yonaoshi Quimby
John Rhodes
Jon Ritter / The 1848 Foundation
Joan A. Rose
Arleen Sorkin & Chris Lloyd
Eric Usinger / Emmet Marvin Martin LLP
Barbara Whitman
Christine L. Pennoyer / The William C. Bullitt Foundation
Thomas Young

Thank you to for your matching gifts:
The Coca-Cola Company, the Doris Duke Charitable Foundation, and Google.

In kind support generously provided by
44º North Vodka, Heights Chateau, Ann Kayman/New York Grant Company, Long Trail Brewery, Pat Lynch / Patricia Lynch Associates Inc., and NYC Department of Cultural Affairs Materials for the Arts, and Ostroff Associates Inc. Legal services generously provided by Goldstein Hall PLLC.

Board Of Directors
Frank Carucci
President
Joan Rose
Vice President
Donald A. Capoccia
Treasurer
Richard Pinner
Secretary
Byung Koo Ahn
Eugene Chai
Jane Friedman
Mary Fulham
Timothy W. Fulham
Jeff Haley
Jill Hanekamp
Matthew Hall
Sarah Lederman
Steven B. Malkenson
Wynn J. Salikenson
Luis A. Ubiñas
Scott Wittman
Mia Yoo
Joel Zwick

Advisory Board
André De Shields
Michael A. Fink
Gretchen Green
Peter Swords
To receive information regarding upcoming events at La MaMa or to make a donation, please go to lamama.org

La MaMa, 66 East 4th St., New York, NY 10003

If You Like It, Share It
We want to hear from YOU!

SEARCH FACEBOOK.COM:
LA MAAMA EXPERIMENTAL THEATRE CLUB

Follow us on twitter @LAMAMAETC
Follow us on Instagram @LAMAMAETC
For Tickets
Visit lamama.org or Call 212-352-3101

NOW PLAYING

Generator (Pestilence Part 1)
Feb 20 - March 1, 2020
The Downstairs

One Green Bottle
Feb 29 - Mar 8, 2020
Ellen Stewart Theatre

Pananadem (Remembering)
Mar 12 - 15, 2020
Ellen Stewart Theatre

CultureHub: ReFest
March 12 - 14, 2020
The Downstairs

La MaMa Kids: Filipino Indigenous Dance Workshop
March 14, 2020
The Downstairs

SPOILED
March 19 - 29, 2020
The Downstairs

COMING SOON

Antigona
Mar 19 - April 5, 2020
Ellen Stewart Theatre

Poetry Electric: Powerful Words/Powerful Women
March 23, 2020
The Downstairs

Trees
April 2 - 5, 2020
The Downstairs

The Waitress & The Robber
April 9 - 26, 2020
Ellen Stewart Theatre

CultureHub: Experiments in Digital Storytelling
April 10 - 19, 2020
The Downstairs

La MaMa Kids: Adventures of Seucy and Boto
April 18 - May 3, 2020
The Downstairs